



PONTIFICIA
UNIVERSIDAD
CATÓLICA
DE CHILE

Llank'aqpa willanan
Yachay
Tarpuykunamanta
● **Llank'ana UC**
Llank'ana
Qhawachiy

Kantaray killa, 2022

Llank'aqpa willanan

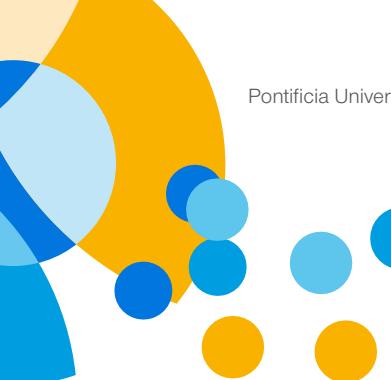
Yachay

Tarpuykunamanta

Llank'ana UC

Llank'ana

Qhawachiy



WILLANA QHAWACHIY

Sumaq Yachay Wasi.

Munay sonquykuwan Yachay Tarpuy Rurana UCta qhawachiykichis. Kay llank'ayqa Yachay wasiq kaynинmanta lloqsin. Paypa kamachiyninpi, yachay wasinchispi yachay tarpuy t'ikrachinata reqsichinman. Chayqa yachay tarpuyta, chaninchaytawan allinta reqsichinanpaq, qonqanchipas kanman hina.

Kay yachay tarpuyningtinga, runamasita reqsikuymi, chaymanta imaymana yachay tarpuykunata reqsichiyimi. Kayqa llapantin llaqta runakunawan reqsinakuymi, chaymanta sapakama allin kayninta; chayqa manam llaqtanmantachu, watanmantachu, iñinanmantapaschu. Yachaytarpuyningtiqa, runakuna, yachaytarpuykunapiwan munanakunku chay tinkunakuspa. Paypaqqa chay qonakukuy, rimanakuypiwan allinta imaymana llaqta runakunata reqsinapaqmi.

Ñoqanchiqmi kay Hatun Yachay wasipiqa runayachinchiq pitapas, paykunamanmi yachayninchiqta reqsichinchiq, chaymanta allin kamachiqkuna kay hatun llaqtanchiqpi kanankupaq. Chaymi allinta kusichiwanchiq llank'ananchiqpaq, chayqa paykunacha pitapas paykunata hina qhawarinqaku. Chhaynam kay Yachay wasi llaqtanchispas Hatun llaqtanchista sumaq llaqta kananpaq, llapan runakunata munakunanpaq yanapanqa. Chaymi 2021 (iskay waranqa iskay chunka hukniyoq) watamanta, pisi pisillamanta "UC Yachay tarpuyningta" hunt'achishanchis. Kayqa imaymana ruraykunawanmi Hatun Yachay wasiman k'iskinakun.

Kay Kamachitaqa, 84 (pusaq chunka tawayoq) reqsisqa runakunam wakichiranku. Paykunaqa kay Hatun Yachay wasimantam kanku, 18 (chunka pusaqniyoq) Yachay Wasikunamanta, Villarrika llaqtamanta, College nin chaymantawan, Centro de Estudios Interculturales e Indigenas /CIIR), Pastoral UCmantawan, tukuy yachaqkuna sapa Yachay wasikunamanta, Hatun Yachay wasi umalliqpiwan.

Tukuy llank'aqkunata añaychasun. Paykunapaq reqsikuyninchiq kachun. Paykunam kay Kamachiykunta llank'aranku. Ichqaqaytaqmi tukuy Yachay wasinchiqpaq, yachaqninchiqunapaq, llank'aqkunapaqwan.

Tukuy yachay wasi llaqtamasinchiqta mink'akusun. Paykunapas kay sumaq llank'ayninchimanta kachunku. Paykunawanpuni Iglesiatapas, Hatun llaqtanchistapas wiñachisunchiq.

Ignacio Sánchez D.
umalliq
Pontificia Universidad Católica de Chile

Roberto González G.
Yachaytarpuymanta UC kamachiq
Nuna Wasimanta
Pontificia Universidad Católica de Chile



LLANK'AQPA WILLANAN

UC Yachay Tarpuy llank'anaqa, Francisco Umaliq tataq kamachiyninkunapim saphichakun. Kaykunataqmí Cartas Apóstolicas, Encíclicas nin chaykunamanta hamun. Chaykunapiqa imaymana llaqta runakunaq tinkuyninkuta, yachay tarpuyninkutawan chaninchan. Iglesiac Hatun Tatan Foro Social Mundial de las Migraciones Mexicopi (2018) iskay waranqa chunka pusaqniyoq watapi tukuy kallpawan rimakun chay hap'ikuymanta, qhawakuymanta, tukuy llaqtakunata huñunapaq, chaymanta iglesiatapas, hatun llaqtakunatapas imapipas yanapanankupaq. Chaymi kay llank'anaqa hatun llaqtanchispa munayninpaaq. Kunanqa imaymana llaqta runakuna hatun llaqtanchispaq ñawinmi.

Kunan watakunapi, Chile llaqta yachay tarpuynintawichayman rakhikun. Kunan p'unchauqa 20% (iskay chunka ñeqen) llaqta runakuna kay kikin llaqtamanta hina reqsichikun, wakintaq waq llaqtamanta, hawa llaqtamantawan. Chaymi kay Yachay wasinchiq, Iglesiapiwan yachaykunata yachachinqaku, chaymantataq musoq kurakakunata kay Hatun llaqtanchispaq, chaypunim mañakuwanchiq kaypaq llank'ananchiqpaq. Chay qhepamanta, ñoqanchiq llank'aswan kay Hatun Yachay wasinchis tukuy yachaqkunapaq kananpaq. Chayllam kay llank'ayninchiq sumaq llaqtata wiñachinqa. Chayllam kay llaqtanchisqa as munakuq, huñukuq kanman.

Yachay tarpuyninchiqqa hayninqay, chaymanta yachay tarpuuya yachachinakuyumi, runa masinchiqua reqsinakuy, sapa kama kaytawan. Manam mayqen llaqtamantas, qharichu icha warmichu, llaqtamasichischus, iñinanchismantachus icha manachus kanman chaytaqa qhawanchischu. Yachay tarpuypiqra runamasikunawan yachachinakunku. Chaymantapas chay qonakuy, rimanakuy, yanapanakuypas as sumaq askha llaqtapaqmi.

Kay llaqta runakunata reqsichikuspa, ñoqanchis kay ruranawan llank'ayninchista hamut'ayta kayninpi, p'achantawan yanapanchis. Yachaytarpuyninchisqa imayna tiyananchista rikhuchiwanchis. Paywan uyarisan, paywan imaymanata reqsiswan. Kaymi reqsichinakuy kanman: yachachisqanchismanta, maskhasqanchismantawan, chaymanta musoq tiyananchismanta llaqta ukhupipas icha Yachay wasi hawapipas. Chaymi Yachaytarpuuyaq kay pachata kicharin, allinta reqsinapaq.

Chaymi, (2021) iskay waranqa iskay chunka hukniyoq watamanta kay Ruranata pisi pisillamanta hatarichiranchis. Chaymi kuan suyayku kay imaymana ruraykuna tikrananpaq. Ichapas allinta hamut'aspas, kay Yachay wasinchispi wiñanman. Allinyachinman Yachay tarpuuya, chaymi kay Rurana maskhan:

1. Waq llaqtamanta yachaqkunta, yachachiqkunata, yanapaqkunata kay Yachay wasinchispi.
2. Yachayta, maskhayta pukarachiyimi, chaymanta yachaytarpuypi wiñachiyyta.
3. Kay wasinchispi yanapanakuyta rimanakuspa reqsinakuyumi, yachay tarpuytapas yachachispa, chaninchaymi.
4. Yachaykunata reqsichiy. Chaymanta waq llank'aykunata, yachachiykunatawan kay UC kaqtin.

Kay llank'anaqa, Hatun Yachay wasiman, waq llank'aqkunapaqpas kashan, ichaqqa llapan tinkunakuya maskhan, rimanakuspa, sumaq kausakuspa. Kay wasinchisqa yachaqkunawan, llank'aqkunawan, hamaut'akunawan, waq runakunapiwan llapantintam huñun. Icahaqa kay wasinchis waq llaqtakuna Chili llaqtapi tiyaqtapas, Tribal Afrodescendiente nin chay runakunatapas, chay waq llaqtakunamanta hamuqtapas reqsinpunim.

Kay llank'anaqa, Plan de Desarrollo UC 2020-2025 huñusqa nin chayqa, hatun Yachay wasiq tukuy hatun runakunam llank'aranku: chunka pusaq yachay wasikuna, Campus Villarrica, College, hatun Yachaywasita umalliq, kay llaqta runakunamanta, yachay tarpuykunamantawan (CIIR).

Kay llank'ana soqata seq'ekunawan sayachisqa kashan.

Huk ñequeñ: Yaykuchiy. Tukuy llaqtakunamanta yachaqkunata hap'inqa: ñaupaq llaqta yachaqkunata, afrodescendiente nin chaykunata, waq llaqtakunamanta hamuqkunatawan. Kayqa imaymana yachay tarpuykuna kananpaq, ama millay qhawanakuypaq, chaycha mana ripunkumanchu.

Iskay ñequeñ: Yanapakuy. Kayqa sumaqta yachanankupaq, chaymanta paykuna wasinkupipas kashankuman hina kanman. Chaymi paykunaqa sumaqta qhawarinqaku hamuq pachatapas.

Kimsa ñequeñ: Muhuchakuy. Kayqa hamaut'akunata reqsichinanpaqmi. Chhayna paykunaqa ichapas doctorado (hanaut'akuy) nin chayta qatipankuman, ichapas Hatuna Yachay wasipi llank'ankuman.

Tawa ñequeñ: Hamaut'akuya (Doctorado) allin sayachiy. Kayta yachaqkunaqa Yachaytarpuytapas reqsinqaku, chaymanta tukuy runakunaman rurasqankuta rikhuchinchaku.

Phisqa ñequeñ: Yachay wasiman yaykuy. Tukuy qhari warmi kay yachay tarpuymanta yachaqkunata kay wasinchis hap'inqa. Chayqa as allinta yanapanakunananpupaqmi.

Soqta ñequeñ: Reqsikuy, Hatun Yachay wasiq yachay tarpuynin. Kayqa llapan llank'aqkunawan huñunakunqa sumaqta tiyakunankupaq, reqsinakunankupaq.

Sapan llank'anakuna, sapa watapi qhawanqaku imaynatas llank'aranku chayta reqsinankupaq. Kaytaqa Hatun umalliq reqsinqa. Llank'anaqa pisi pisillamnta sapa wata reqsichikunqa, allinta purinancaq. Chaypaqqa imaymana rurayta ña yachanña Prorrectoríaspas, Vicerrectoríaspas, Facultades y Unidades Academicapas: Reqsichikuy (VRA), Yachay Tarpuy huklla kay (VRA), wasipi huñunakuy (VRAI), ñaupaq llaqtanchiqkunaq wasin (VRCEC), Yachay tarpuy, Kaypiwan (VRI), Runakunaq kamachinan (VRE), Pastoralpiwan. Chaymanta waq yachay wasikunawanpas llank'anqaku. Villarrika hina. Kaypiqa Wiñol Tripantu-We Tripantu nin chaykunata ruranku, chaymanta rimanakunku ñaupaq runakunawan, yachachinku Mapudungun simita hatun yachaqkunaman. Chaymanta COES nin, CEDETI, Centro de Desarrollo Local UC, Migraciones UC, Red de Centros -Estaciones Regionales UC (RCER-UC), chaykunapiwan yanapanakuyku. Chay ñaupaq nisqanchisqa sumaq llaqta runata wakichinapaqmi.

Kay llank'ana allin kananpaqqa, hamuq watakunapipas allinta saphichakunanaq, huk hinallamanta Dirección de Interculturalidad nin chayta reqsichikunman. Kayqa Prorrectoría nin chayman huñukunman. Kayqa allinta qhawanqa imaynatas kay ruranata reqsichishanku chayta. Chaymi huk umalli kanman chayta qhawananaq, imatas munan, imaynatas chaninchanshan chayta wata watapi.

Ichaqa kay rurananchis allinta purinampaq aynirikuywanpas, yanaparinakuywanpas ñoqanchis hina llank'aqkunawan. Kaypiqa Vicerrectoría de Asuntos Internacionales (VRAI) nin chaymi allintapuni qhawanman. Kunanqa kay Llank'ana, Universidad de Aukland (Nueva Zelanda), Universidad de Queensland (Australia) chaykunawanmi yanapanakunku. Chaymanta Pontificia Universidad Católica de Lima (Perú), nin chaywan, Universidad Católica Boliviana de San Pablo (Bolivia), Universidad de Los Andes (Colombia), la Universidad de TEC Monterrey (México, Universidad de California Davis (USA), British Columbia (Canadá), Universidad Notre Dame (Australia) nin chaykunawanmi yanapanakunkaku. Kay kikin hamut'aywanmi Universidad de La Frontera (UFRO) nin chaywan, Universidad Católica de Temuco, Universidad Católica del Norte, las universidades de la Red G9 y DUOC UC, nin chaykunapiwan.

Kay llank'ana Programa Interculturalidad UC nin chay llapanta reqsinaykipaq, <https://interculturalidad.uc.cl> chayman yaykuy hina tapuy.



Informe Ejecutivo traducido a la Lengua Quechua por Alipio Pacheco.



PONTIFICIA
UNIVERSIDAD
CATÓLICA
DE CHILE



Programa Interculturalidad UC

